



Russian House Newsletter

Number 11, 2024

Upcoming Events (further details below)

Saturday 7 December (11am to 1pm) School of Health lecture: "Allergy: causes, form and prevention"

Saturday 14 December, Sunday 15 December Yolka weekend

11am to 1pm New Year's matinee for children under 5 years old

2pm to 4pm Christmas tree party for children 5 years and older

Saturday 21 December (4pm) Piano concert by Konstantin Shamray: "Masterpieces of Russian Classics"

Saturday 28 December (6pm) New Year's dance evening.

Основные Рождественские Праздники

Новый год (1 января) - самый важный и широко отмечаемый праздник, который начинается с новогодней ночи 31 декабря. В этот день семьи собираются за праздничным столом, дарят подарки и запускают фейерверки. Новый год символизирует начало нового цикла и надежды на лучшее.

Рождество Христово (7 января) - важный православный праздник, который отмечается с богослужениями и традиционными семейными торжествами. В этот день принято посещать церковь, а также проводить время с близкими.

Крещение Господне (19 января) - праздник, связанный с крещением Иисуса Христа. В этот день многие верующие совершают обряд купания в проруби, символизируя очищение и обновление.

Крещенские купания

В то время как в Австралии - разгар летнего сезона с температурой до +40°C и Австралийцы проводят время на пляжах, купаясь в теплых океанских волнах и наслаждаясь солнцем, в России же люди участвуют в крещенских купаниях в ледяной проруби при температуре около 0°C и ниже, символизирующих духовное очищение.

Праздник Крещения Господня, отмечаемый 19 января, имеет глубокие корни в христианской религии и связан с крещением Иисуса Христа в реке Иордан

Иоанном Крестителем. Согласно Евангелию, во время этого на Иисуса сошел Святой Дух в виде голубя, и был слышен глас с небес, провозгласивший его Сыном Божьим. Этот праздник является одним из древнейших христианских праздников и



Major Christmas Holidays in Russia

New Year (January 1) - The most important and widely celebrated holiday, which begins with New Year's Eve, a festive table, exchange gifts, and set off fireworks. New Year symbolizes the start of a new cycle.



Families gather around a table.

Christmas (January 7) - An important Orthodox holiday celebrated with church services and traditions. On this day, it is customary to attend church and spend time with loved ones.

Epiphany (January 19) - A holiday associated with the baptism of Jesus Christ. On this day, many believers participate in the ritual of bathing in icy waters, symbolizing purification and renewal.



Epiphany bathing

In Australia, January marks the height of summer, with temperatures soaring up to +40°C. Australians flock to the beaches, enjoying the warm ocean waves and soaking up the sun. Meanwhile, in Russia, people participate in Epiphany bathing in icy waters, typically around 0°C and below, symbolizing spiritual purification.

The holiday of **Epiphany**, celebrated on January 19, has deep roots in the Christian faith and commemorates the baptism of Jesus Christ by John the Baptist in the Jordan River. According to the Gospel, during this event, the Holy Spirit descended upon Jesus in the form of a dove, and a voice from heaven proclaimed Him as the Son of God. This holiday is one of the oldest Christian celebrations and has been observed since the early centuries of the church.

Epiphany is not only associated with spiritual cleansing but also encompasses various traditions. The day before the holiday, January 18, is observed as a strict fast known as Epiphany Eve. A key tradition is the blessing of water, which is believed to possess healing properties. Bathing in icy waters has become a popular folk tradition, although it is not a mandatory part of the church ritual. The water temperature





Русская Школа Здоровья

Тема встречи «Аллергия: причины, форма и профилактика».

*Приглашаем к участию всех:
и специалистов, и слушателей!
Цель "Школы Здоровья"-
поддержание здоровья и красоты
без лекарств, с использованием
традиционных русских практик.*

7 декабря, в субботу, в 11 часов утра приглашаем на очередную встречу Школы Здоровья, которую ведёт врач - натуропат Ангелина Эрве. Ангелина объяснит почему еда, дрожжи, пищевые добавки, запахи, стиральный порошок, корм для рыбок, витамины, медикаменты, укусы насекомых, глисты и т.д. могут стать причиной серьёзных аллергических заболеваний. Она также расскажет о классификации патологических заболеваний, в основе которых лежит аллергия, и подскажет как можно уберечься от аллергии и правильно лечить различные её формы.



Адрес: 118 Greeves St, Fitzroy
Кофе, чай, пирожки, индивидуальные консультации.

Saturday, 7 December 23, 11am, School of Health: "Allergy: causes, form and prevention"

Naturopath Angelina Herve will explain how various substances such as food, yeast, additives, odors, washing powder, fish food, vitamins, medications, insect bites, worms, etc. can cause severe allergic diseases.

She will also discuss the classification of allergy related pathological diseases and provide insights on allergy prevention and proper treatment for various forms of allergies.

The program includes:

- individual recommendations
- a master class
- refreshments: tea, coffee, and pies

Children's Christmas Trees

A truly magical fairytale awaits children: a puppet show, exciting adventures with film characters, real snow, a beautiful Christmas tree and lots of surprises.

Tickets: <https://www.trybooking.com/CWCBS>

НОВОГОДНИЕ ЕЛКИ 2024

Приглашаем на детский утренник
КАК ЗВЕРИ НАРЯЖАЛИ ЕЛКУ!
для деток от 0 до 5 лет



14 декабря
в 11:00 ам 118 Greeves St, Fitzroy

ЛАБОРАТОРИЯ ТАЛАНТОВ

Приглашаем на детский праздник
**ПРИКЛЮЧЕНИЯ БУРАТИНО
НА НОВОГОДНЕЙ ЕЛКЕ!**
для детей от 5 лет



14 декабря
в 2:00 pm
118 Greeves St, Fitzroy

ЛАБОРАТОРИЯ ТАЛАНТОВ

Приглашаем на детский утренник
КАК ЗВЕРИ НАРЯЖАЛИ ЕЛКУ!
для деток от 0 до 5 лет



15 декабря
в 11:00 ам 118 Greeves St, Fitzroy

ЛАБОРАТОРИЯ ТАЛАНТОВ

Приглашаем на детский праздник
**ПРИКЛЮЧЕНИЯ БУРАТИНО
НА НОВОГОДНЕЙ ЕЛКЕ!**
для детей от 5 лет



15 декабря
в 2:00 pm
118 Greeves St, Fitzroy

ЛАБОРАТОРИЯ ТАЛАНТОВ

Каждому
ребенку
подарок
от Деда
Мороза!



Рождественский концерт 21 декабря

Christmas concert 21 December

Всемирно известный пианист Константин Шамрай дает 21 декабря концерт фортепианной музыки "Шедевры русской классики" в Музыкальном Салоне Русского Дома. Начало в 4 часа.

В программе произведения П.И. Чайковского, А. Н. Скрябина и И.Ф. Стравинского. В первом отделении Константин Шамрай исполнит произведения П.И. Чайковского и А.Н. Скрябина.

Во втором отделении прозвучат фрагменты знаменитого балета И.Ф. Стравинского "Петрушка" в переложении в четыре руки.

Исполнители - Константин Шамрай и Кортни Миллер.

Билеты здесь: [trybooking.com/CVCZO](https://www.trybooking.com/CVCZO)



Christmas concert of classical music (Tchaikovsky, Stravinsky, Scriabin, featuring Konstantin Shamrai!)
Tickets: <https://www.trybooking.com/CVCZO>

New Year's dance evening
Saturday 28 December, 6pm!

Live music from SOULMATES, champagne, favourite songs, fun pranks, everyone dances!

Tickets: <https://www.trybooking.com/CXLXX>

.

Русский Дом: Территория Театрального Искусства

В культурной жизни Австралии Русский Дом в Мельбурне становится уникальной творческой площадкой благодаря талантливому режиссеру Диме Волкону. Его профессиональный подход и артистическое видение создают пространство, где каждый может раскрыть свой творческий потенциал.

Группа "Станиславский Лаб" под руководством Димы реализует замечательные театральные постановки. Показ сцен из "Бесы" Федора Достоевского и "Амадея" Питера Шаффера в ноябре стал настоящим культурным событием, вдохновляющим публику возвращаться к великой музыке Моцарта и психологическим произведениям Достоевского.

В условиях ограниченных возможностей для русскоязычного творчества в Австралии, Русский Дом становится важным мостом между традициями и современностью, между искусством и аудиторией. Эти театральные события не только обогащают культурную жизнь Австралии, но и создают уникальную возможность для местной публики соприкоснуться с шедеврами мировой литературы, музыки и драматургии в



Russian House: A Territory of Theatrical Art

In the cultural life of Australia, the Russian House in Melbourne is becoming a unique creative platform thanks to the talented director Dima Volkon. His professional approach and artistic vision create a space where everyone can unleash their creative potential.

The Stanislavsky Lab group under Dima's leadership demonstrates impressive productions. The showing of excerpts from "Demons" by Fyodor Dostoevsky and "Amadeus" by Peter Shaffer in November became a true cultural event, inspiring the audience to return to great music of Mozart and literary works of Dostoevsky.

In the context of limited opportunities for Russian-language creativity in Australia, the Russian House becomes an important bridge between traditions and modernity. These theatrical events enrich the cultural life of the country and provide the local audience with a unique opportunity to connect with masterpieces of world literature, music and drama.



Seniors

Luba Baksheev provides a weekly class for the over 40's who are interested in keeping fit.

These classes are held at the church hall in East Brunswick on Monday mornings and **are free.**

For more more information contact Luba on 0430 283 556

The Physical Health Benefits of Exercise
For Older Adults

Live Better
Reduced risk of heart attacks

Regulate Easier
Regulate blood sugar and insulin levels

Gain Muscle
Maintain muscle strength and balance easier

Feel amazing
Better management of weight

Recover Faster
Combat fatigue from diseases

Live Longer
Increased chance of living longer

The infographic features a purple background with white and light blue text and icons. On the left, there is an illustration of four older adults engaged in various exercises: one is jumping, one is sitting on a blue exercise ball, one is standing with arms raised, and one is holding a dumbbell. The benefits are arranged in a 2x3 grid, each with a corresponding icon: a heart for 'Live Better', a scale for 'Regulate Easier', a dumbbell for 'Gain Muscle', a kettlebell for 'Feel amazing', a circular arrow for 'Recover Faster', and a clock for 'Live Longer'.

Деятельность Русского Дома

Танцевальный ансамбль РУСЬ (RUS Dance Ensemble)

When: Monday, 6:00 PM to 8:00 pm

(Iona Annin 0414 401 467)

Танцевальный ансамбль КАЛИНКА (KALINKA Dance Ensemble)

When: Wednesday, 7:00 pm to 10:00 pm

(Luba Baksheev 9803 6076 or 0430 283 556)

Клуб пенсионеров (PENSIONER CLUB)

When: Thursday, 10:00 am to 2:00 pm

(Sasha Ilyin 0411 287 178)

Театральная школа STANISLAVSKY LAB (Theatre School)

When: Thursday, 7:00 pm to 10:00 pm

(Dimitry Volcon 415 980 039)

Литературно-историческое общество

When: Saturday, 3:00 am to 5:00 pm

(Ivan Milovanivich 0478 760 911, Vera Kalashnikova 0423 311 173)

Музыкальный салон (Music Salon)

Concerts, dances, disco parties

When: Saturday/Sunday

(Vera Kalashnikova 0423 311 173)

RENTING SPACE IN RUSSIAN HOUSE

With a BYO liquor license, a kitchenette with the upper floor room and a full kitchen with the ground floor; self catering events and meetings are a breeze. Other facilities are available on request, including a piano, chairs, tables, projector, whiteboard and more. The venue is perfect for community events, general meetings and celebrations.

More information:

<https://www.tagvenue.com/au/venues/melbourne/23747/the-russian-house>

RASPUTIN RESTAURANT

is based on 119 Wattletree rd, Malvern. We're open to the public every Saturday between 7pm-1am and convert into a reception centre every day in-between.

18 courses full of Russian delicacies. A band all night and free corkage. What more can you ask for?

Our venue hosts weddings, birthdays, corporate functions and more with flexible packages catering to all budgets.

Russian food is wholesome, fun and made for vodka. We'd like to think Rasputin is too.

<https://www.rasputinmalvern.com.au/>

HASIR KEBABS

on the corner of Greeves and Smith streets currently has a special offer. Just mention you are from Russian House for a

15% discount !

on your order.

СЛУШАЙТЕ НЕЗАВИСИМУЮ РУССКУЮ РАДИО ПРОГРАММУ ПО РАДИОСТАНЦИИ

3ZZZ 92.3 FM

ПО СРЕДАМ С 8 ДО 9 ЧАСОВ ВЕЧЕРА И
ПО ПЯТНИЦАМ С 9 ДО 10 ЧАСОВ ВЕЧЕРА
ТЕЛЕФОНЫ ДЛЯ СПРАВОК: 03 9415 1928, 0419 533 142

MEMBERSHIP OF RUSSIAN HOUSE

For information about becoming a member of Russian House please contact the secretary:

secretary@russianhousemelbourne.org.au